JE MAINTIENDRAI

# DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LIII. ZATURDAG den 7den OCTOBER 1865. No. 40.

DE TRANS-ATLANTISCHE TELEGRAAFKABEL.—De poging dezer dagen op nieuw gedaan om de oude met de nieuwe wereld door middel van een telegraafkabel te verbinden, heeft derwyze de algemeene aandacht getrokken, dat wy niet twyfelen af het zal velen lezers aangenaam zyn een beknopten leiddraad te erlangen, ten einde zich gemakkelyker dan vroeger te herinneren, hetgeen reeds in het werk is gesteld, om de beraamde telegrafische verbinding tot stand te brengen.

Het belang der onderneming geheel en al onbesproken latende, zullen wy ons beperken tot eene korte mededeeling der feiten, strekkende om het grootsche plan te verwezenlyken.

Op 7 Aug. des jaars 1857 verlieten twee kolossale oorlogsbodems de toenmaals schier onbekende haven Valentia, aan de westkust van Ierland gelegen. Het eene fregat, de Niagara, behoorde tot de Noord-Amerikaansche, het andere, de Agamemnon, tot de Britsche marine. Elk dier schepen had de helft van den telegraphischen kabel aan boord, welke Europa met het vasteland van Amerika moest verbinden. De Niagara vierde den ganschen kabel uit, zonder hinder te ontmoeten. Met de Agamemnon ging de uitvoering niet zoo voorspoedig, want toen het fregat 380 Engelsche mylen van de Iersche kust was verwyderd, alwaar 1200 voet water stond, brak de kabel, ten gevolge van de onvoorzigtigheid van een der werklieden, die het toezigt had op de machine, door middel waarvan de kabel werd gevierd. De beide schepen keerden ten gevolge daarvan onverrigter zake naar Engeland terug.

Het mislukken der poging deed den yver, om te slagen, niet verflaauwen. In den loop van het najaar van 1857 en den daarop volgenden winter werd een zoo groot gedeelte kabel vervaardigd als noodig was, om daaraan de voldoende lengte te geven, en op 10 Juny 1858 liepen beide schepen weder uit, en wel uit de haven van Plymouth, om de poging te hervatten.

Deze maal had elk schip een kabel van 1500 Eng. mylen (gelyk 2400 Ned. mylen) aan boord. Er was bepaald dat zy elkander zouden ontmoeten te midden van den Atlantischen oceaan, op 52 graden noorderbreedte en 16 graden westerlengte van Ferro. Aldaar zouden beide einden van den kabel gesplitst, verbonden en geïsoleerd worden, en de beide schepen zouden zich van elkander verwyderen, de Niagara om den kabel over te voeren naar Amerika, de Agamemnon om hem in verbinding te brengen met de vroeger vermelde haven Valentia aan de Iersche kust.

De aaneenhechting van den kabel was naar eisch gelukt, de fregatten hadden hunnen togt aangevangen en bevonden zich op 6 mylen afstands van elkander, toen de kabel onklaar geraakte en brak. De schepen stevenden naar het punt van uitgang; het ingewonden kabeleinde werd op nieuw met het andere op de vereischte wyze verbonden en andermaal werd de togt door de Niagara en de Agamemnon hervat.

Men was echter niet gelukkiger dan de eerste maal, want hetzelfde ongeval had nogmaals plaats, toen de schepen zich 42 mylen van elkander hadden verwyderd, en toen de breuk weder was hersteld, ondervond men voor de derde maal een dergelyk onheil, toen de schepen zich op 140 mylen afstands van elkander bevonden.

Op den 29 July daaraanvolgende werd de proef voor de vierde maal herhaald. Thans scheen het, dat alle hinderpalen eindelyk zouden worden overwonnen. De vaart werd door beide fregatten met het beste gevolg voortgezet en de Niagara ankerde op den 5 Aug. 1858 ten 1 ure 45 min. des ochtends op de kust van Newfoundland in de Drievuldigheidsbaai, en de Agamemnon bereikte dien zelfden dag, des ochtends ten 6 ure, de haven van Valentia; het eerstgemelde schip had 1016, het andere 1020 Engelsche mylen kabel uitgevierd.

Het groote werk was voltooid. Al voortstevenende hadden de schepen schier onophoudelyk seinen over en weder gewisseld. Met uitzondering van voorbygaande storing op de lyn, waren de telegrammen duidelyk overgeseind. Toen de wederzydsche kabeleinden aan het vasteland in verbinding met de telegraaftoestellen waren gebragt, poogde men te vergeefs te seinen. Wel beweert men dat aanvankelyk, hoezeer met moeite en niet zeer duidelyk, seinen tusschen Europa en Amerika zyn gewisseld, maar dit alles is niet boven redelyken twyfel verheven. Zooveel is echter zeker, dat de telegraafkabel weldra verstomde, indien hy niet stom is geweest van den aanvang af.

Ieder lezer is bekend, dat in July jl. andermaal eene proef is genomen om eene telegraphische gemeenschap tusschen Europa en Amerika tot stand te brengen. Op 2 Augustus jl. is de kabel op 300 mylen van de kust van Newfoundland gebroken. Weldra zal de Great Eastern derwaarts vertrekken, om het kabeleinde op te visschen en de gemeenschap, naar men vurig hoopt, werkelyk te doen plaats hebben. De ondervonden moeijelykheden zyn thans van geringeren aard dan vroeger en men meent goeden grond te hebben voor de onderstelling, dat het groote werk spoedig voltooid zal zyn.—*Alg. Hbld.*

— De Londensche dagbladen deelen de volgende opgave mede van de onderzeesche telegraafkabels die tot het vorige jaar, hetzy reeds by de legging, hetsy na in werking te zyn geweest, gebroken of op eenige andere wyze onbruikbaar geworden zyn: drie kabels van Cagliari op Bona, twee van Mahon op Toulon, een van Algiers op Port Vendres, een van Toulon op Ajaccio, een van Ragusa over Corfu naar Alexandrie, een van Malta op Cagliari, een van Malta op Corfu, een van Malta op Sicilie, een tusschen de Dardanellen en het eiland Chios, een van laatstgenoemd punt op Candia, die van daar op Alexandrie, een van Suez op Aden, een van dit punt op Marscate, een van daar op Kurrachee, een van Varna op Balaklava, een van Singapore op Batavia, een tusschen Muntok en Palembang, en eindelyk de mislukte Transatlantische kabel.

— Men verzekert dat een Italiaansch ingenieur, de Heer Balestrini, concessie van het Fransche gouvernement heeft erlangd, tot het leggen van een telegraafkabel tusschen Frankryk en de Vereenigde Staten. Ten einde echter het gevaar van het breken des kabels te verminderen en te gelyk aan de onderneming grootere winsten te verzekeren, zal de lyn voor een groot deel over land loopen en wel vooreerst van Parys over Lissabon, Kaap St. Vincent, enz. Van Kaap Verd zal de onderzeesche kabel naar Kaap St. Royne worden gelegd. De concessionaris verlangt geene ondersteuning van de regering.

— Op den Zuidwestelyken spoorweg van Londen is thans een stelsel in werking gebragt tot eene electrische communicatie tusschen de passagiers en conducteurs. Dit geschiedt met een toestel, uitgevonden door den Heer Preece, hoofdopzigter der telegrafische dienst langs die spoorweglinie. Met dien toestel heeft de passagier slechts aan een schelknop te trekken, waarop alsdan dadelyk by elken conducteur en ook by den machinist eene schel luidt. Tevens zyn er regels vastgesteld ter bepaling in hoeverre de conducteurs, by zoodanige waarschuwing, de machine al of niet onmiddellyk moeten doen stoppen.

— De Deensche regering heeft op 11 Aug. concessie verleend aan den ingenieur Kröhncke tot het aanleggen van den spoorweg van Kopenhagen over Seeland, Falster en Laland, ter verbinding met Hamburg.

— De Heer Fell, de uitvinder van een nieuw stelsel van locomotief, heeft eene welgeslaagde proeve afgelegd in de nabyheid van Lans le Bourg, een dorp op den Mont Cénis. De commissie van beoordeeling heeft een gunstig verslag daaromtrent uitgebragt. De Heer Fell heeft terstond daarop concessie gevraagd by de betrokken regeringen, om van den gewonen weg gebruik te mogen maken met locomotieven van zyne vinding, waardoor het verkeer door den bergpas over den Mont Cénis buitengewoon wordt vergemakkelykt en bespoedigd.

— Het zeer oude en vermaarde astronomische uurwerk van het raadhuis te Praag is thans geheel hersteld en in gang gebragt, nadat sommige gedeelten, vooral de werkende figuren, gedurende byna eene eeuw hadden stil gestaan. Het uurwerk wyst aan de uren van dag en nacht, naar de thans gevolgde wyze van berekening en naar de oud-Boheemsche manier; het op- en ondergaan van zon en maan, de schyngestalten van laatstgemeld hemelligchaam; de teekenen van den dierenriem, het guldengetal, enz., enz. Al de zigtbare gedeelten hebben transparante platen en worden met gas verlicht.

— Uit eene openbaar gemaakte statistiek betreffende het gasverbruik blykt, dat in den nacht van 31 Dec. 1829 op 1 Jan. 1830 het eerst in Parys gaz werd gebrand in een huis van de Rue de la Paix; zes maanden later werd dit voorbeeld gevolgd door een huis in de Rue Vivienne. Eerst na de July-omwenteling werd het gebruik van gaz meer algemeen. In 1864 bedroeg het 110,774.000 kubieke meters, in 1863 100,833,258, in 1862 92,502,370, in 1861 84,230.176 en in 1860 75,518,922. Er bestaan thans te Parys 10 gazfabrieken, die gemeenschappelyk 2700 arbeiders bezigen, behalve omstreeks 600 lantaarnopstekers. De laatste genieten slechts een daggeld van 55 à 70 centimes.

— Volgens de *Deutsche Allg. Zeitung* heeft de Heer Bucher onlangs te Leipzig onderscheiden welgeslaagde proeven genomen met een door hem uitgevonden middel tot blussching van brand. De door hem opgerigte loodsen, geheel met terpentyn, petroleum, enz. besmeerd en vervolgens in vlam gezet, werden, zelfs by geopende vensters en deuren, tot verbazing van alle aanwezigen, in zeer korten tyd gebluscht.

— Ten einde den voortgang der cholera te stuiten, worden in Italie en Venetie berookingen aangewend. Een reiziger by voorbeeld, die uit Milaan naar deze hoofdstad zich begeeft, wordt te Brescia, Peschiera, Venetie en Nabresina berookt.

— Op last der Pruisische regering is ter openbare bekendheid gebragt, dat in de centrale gevangenis te Hamm, regerings-district Arnsberg, petroleum met het beste gevolg is aangewend als geneesmiddel tegen schurft.—Binnen 3 a 4 dagen was de genezing der patienten volkomen.

— In den laatsten tyd is te Pompeji behalve den nieuw ontdekten tempel van Juno, waarvan reeds melding is gemaakt, een huis ontdekt, hetwelk ter zyner tyd voorzeker aan een milionnair moet hebben toebehoord, want de meubelen zyn er van ivoor, brons en marmer. In het triclinium zyn de rustbedden byzonder ryk bewerk en de vloer bedekt met een allerfraaist mozaïk, waarvan het middenstuk een ryk bediende tafel voorstelt, waarop ook vogels met prachtige vederen pryken. Rondom deze tafel ziet men een krans van zeekreeften, waarvan de een een blaauw ei tusschen de scharen houdt, terwyl een tweede eene geopende oester, een derde een gefarceerde rat, en een vierde eene schaal met gerooste oesters houdt. Een tweede krans bestaat uit schotels, gevuld met visschen, patryzen, hazen en eekhoorntjes, welke den kop tusschen de voorpooten houden. De derde en vierde kransen bestaan uit worsten, eijeren, oesters, olyven, vruchten en groenten van allerlei soort. De wanden van het triclinium zyn met fraaije fresco schilderingen overdekt. In het midden van het vertrek bevond zich eene zeer goed bewaarde tafel van zeldzaam hout, ingelegd met geciseleerd goud, marmer, agaat en lazuursteen. Op die tafel stonden amphoren en eenige drinkschalen van onyx.

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 6 October 1865.

BY Gouvernements beschikking van den 30 September No. 565, is de brigadier titulair by de maréchaussées *F. Folkers*, onder nadere goedkeuring des Konings, bevorderd tot brigadier effectief.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Kolonialen Secretaris,
W. B. MELLINK.

---

KOLONIALE SECRETARY.
Curaçao den 6 October 1865.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 14 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 16 oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op pœne als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Kolonialen Secretaris,
W. B. MELLINK.

---

*Administratie van Financien.*

## Publieke Inschryving.

TEN verkoop in 's Lands Magazyn te Bonaire aanwezig zynde eene hoeveelheid van:

p. m. 20 tonnen *Roodverwhout* (het monster in 's Lands Magazyn alhier te bezigtigen),

zoo gelieven degenen, die daarin gading hebben, zich met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen ter Administratie van Financien op aanstaanden Dingsdag, den 10 dezer, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

Wordende de belanghebbenden geinformeerd, dat de aflevering te Bonaire of wel alhier zal kunnen plaats hebben, naar verkiezing van den inschryver, in zyn biljet op te geven; zullende ingeval de levering alhier geschiedt, de per de bark Jane, welke daartoe zal worden gebezigd, telken reize aangebragte hoeveelheid, ten spoedigste na de aankomst van dat vaartuig, aan boord van hetzelve moeten worden ontvangen.

De belanghebbenden worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 6 October 1865.
De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

---

HET vertrek der Pakket is bepaald op Zaturdag, den 7 dezer; de brievenzakken voor Europa en St. Thomas zullen op dien dag des namiddags om 2 ure gesloten worden.

Curaçao den 6 October 1865.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

---

Lyst van de ter Postery liggende brieven, aangebragt in de laatste acht dagen.

| | |
|---|---|
| A. W. Abrahamet. | J. G. Obediente. |
| S. E. Curiel. | H. L. Penha. |
| Chumaceiro & Co. | Moise Pereira. |
| Samuel Curiel. | David Pardo Jr. |
| D. R. Capriles. | Benjamin Penso. |
| Moses Caprilea. | Martha A. Reed. |
| I. & M. Caprilea. 2. | Gaspar Rodriguez. |
| Ephraim Curiel. | A. J. Senior. |
| A. M. de Marchena. | Jeudah Senior. |
| I. N. de Crasto. | Sprock & Co. 3. |
| B. de Marchena. | Jacob Suares. |
| Leonor Alvarez de Altuna. | J. A. Scheidelaar. |
| | Jb. Hm. Senior. 3. |
| Gomes Casseres & Co. | M. Salas. |
| José Gomez Casseres. | D. A. Senior. |
| J. E. Harris. | G. H. Schreuder. |
| J.W Heldewier Vignon | J. E. van der Meulen. 3. |
| B. Leefmans. | J. Weeber. |
| J. Mazza. | |

Curaçao den 6 October 1865.
De Commis belast met de Post-directie,
J. F. QUAST Pz.

---



---

## Aanbesteding.

DE ondergeteekende zal, ten overstaan van de Heeren leden van den Raad van Administratie alhier, op Woensdag, den 11 October 1865 aanbesteden, het naar gelang der behoefte dagelyks leveren van de onderstaande levensmiddelen, ten behoeve van het garnizoen, te weten:

Zoutvleesch, Spek, Bakeljaauw, Hollandsche en Amerikaansche Boter, Reusel, verschillende soorten van Boonen en Erwten, Gepelde Garst, Ryst, Tarwemeel, Bruine Suiker, Raauwe Koffy, Azyn, Peper, Aardappelen, Yams, enz.

Die daarin gading hebben gelieven zich op het Bureau van den Kommandant der troepen en van het Garnizoen, met geslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengezegden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot. De belanghebbenden worden geinformeerd dat de voorwaarden van levering dagelyksch op het Bureau voornoemd, van des morgens 9 tot 12 uur ter inzage zullen liggen.

Curaçao den 5 October 1865.
De Kapitein fungerende Kommandant der troepen en van het Garnizoen,
BOER.

---

## Aanbesteding.

DE ondergeteekende zal, ten overstaan van de Heeren leden van den Raad van Administratie, op Woensdag den 11 October 1865, aanbesteden het dagelyks leveren van versch rund- en schapenvleesch, ten behoeve van het Garnizoen en de onderscheidene forten.

Die daarin gading hebben gelieven zich op het Bureau van den Kommandant der troepen en van het Garnizoen, met geslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengezegden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot. De belanghebbenden worden geinformeerd dat de voorwaarden van levering dagelyks op het Bureau voornoemd, van des morgens 9 tot 12 uur, ter inzage zullen liggen.

Curaçao den 5 October 1865.
De Kapitein fungerende Kommandant der troepen en van het Garnizoen,
BOER.

---

"DE VERGENOEGING".
MAANDELYKSCHE VERGADERING
op Zaturdag den 7 October 1865.

---

*Dienstbeurten by de Spaarbank.*
Zaturdag den 7 October 1865.
Bestuurder de Heer M. B. Gorsira.
Commissarissen de Heeren M. A. Correa en H. I. Santcroos.

---

NO pudiendo tener el gusto de despedirme personalmente de mis amigos, por la premura del tiempo, me valgo de la prensa para hacerlo, agradeciendoles por los obsequios que me han dispensado durante mi permanencia en esta isla, y ofreciendoles mis servicios en Nueva York, donde tendré el mayor placer en atenderles.

Curazao, 4 Octubre, 1865.
JACOB BAIZ.

---

## TESTAMENTARIA

DE LA SEÑORA JOSEFA MARCANO, VIUDA DEL SEÑOR JOSE MARIA DE PANDO: á la cual son acreedores segun testamento y codicilo otorgados el once de Junio y dos de Setiembre del año corriente, y en virtud de haber fallecido la testadora el doce de los mismos; como legatarias por mandas graciosas JACINTA, JOSEFA, INOCENCIA, CONCEPCION, BELEN, FRANCISCO y DOLORES que le acompañaron hasta su fallecimiento; la Señorita ROSA MARCANO residente en Caracas, sobrina de la finada; la Señora JOSEFA BERNAL que vive en Puerto Rico, la Iglesia Católica Romana, el Hospital de Caridad, y Casa de huérfanos Católicos, la Señora LEONOR DE ALTUNA, la Señorita CONCEPCION ARGOS de Carácas, y ANDRES LINGSTUYL. Dejando como único y universal heredero por el remanente de sus bienes, á su nieto el joven JOSE MARIA MIGUEL DE PANDO, á quienes como á todos los demas que se crean asistidos de algun derecho contra la testamentaria, les aviso y emplazo para que ocurran en el término de cuatro meses por sí, ó por sus apoderados, á legitimar su personeria y reclamar sus haberes; debiendo, los que sean menores, legalizar cumplidamente su representacion.

Curaçao Setiembre 20 de 1865.
El Albacea Testamentario,
JOSE A. SERRANO

---

## DR. ISAAC J. SENIOR.

UNA pública manifestacion de agradecimiento no es, las mas veces, el modo mas eficaz de reconocer algun beneficio recibido, pero cuando tal manifestacion no tiene por objeto sino proporcionar al público una garantia de que posee en su seno, un hombre, cuyos conocimientos médicos y cuya habilidad le pueden ser de mucho provecho, se llena asi uno de los deberes sagrados del hombre en la sociedad. Tal es la idea que me ocupa en este momento, tal mi propósito al dar á conocer por medio de este periódico el sincero agradecimiento de que me siento poseido hácia el Doctor ISAAC J. SENIOR, por los cuidados que ha prodigado á mi hija SARAH, durante una larga y peligrosa enfermedad. Yo y todos los que contemplabamos con angustia el rápido progreso del mal, nos queda la conviccion de que si ella se ha salvado, si se ha levantado del lecho de la postracion, el agradecimiento lo debemos, despues de Dios, á la ciencia y al afan del Doctor SENIOR.

Que me permita pues esta manifestacion para el bien de otros. Mi agradecimiento hácia él es el de un padre que recibe en sus brazos una hija, de cuya preciosa vida llegó á desesperar; no necesita esplicarse.

Curaçao 4 Octubre de 1865.
DAVID PARDO JR.

---

## CURAÇAO.

*Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.*

INGEKLAARD.—*September.*

29 ven. schr. Iris, Taylor, Pto. Cabello.
„ „ Ana Antonia, Gonzalez, Pto. Cabello.
30 „ bark Joven Henrieta, Sanchez, Aruba.
ned. schr. La Dominicana, Bisschop, Rio Hacha.
ven. „ Alejandro Dumas, Killen, Vela de Coro.

*October.*

2 ned. bark Deligencia, Pinedo, Rio Hacha.
sp. schr. Manuela, Nio, Pto. Rico.
ven. „ Ines, Guerra, Maracaibo.
ned. „ brik Columbus, Wolking, Amsterdam via St. Thomas.
3 „ „ Carmelita, van Grieken, Maracaibo.
„ bark Dina, Arnoldus, Bonaire.
„ schr. schip Felicitas, Wildeboer, Amsterdam.
4 ven. bark Mirabeau, Lastra, Pto. Cabello.
ned. „ Maria, Boekhout, Bonaire.
„ „ Nicasia, Francees, „
„ schr. Anna, Ulder, Bonaire.
5 „ „ Ofir, Lofzang, Rio Hacha.
„ „ Anita, Curiel, „ „
decns. „ Nanette, Jorges, „ „
6 ned. „ Nueva Clara, Hueck, Maracaibo.
ven. „ Henriqueta, Pardo, Cumarebo.
ned. „ Adelaida, van Grieken, Bonaire.
eng. „ Tigris, Lockhart, New York.

UITGEKLAARD.—*September.*

29 eng. schr. Seamans Pride, Hassell.
ned. „ Anna, Ulder.
30 „ bark Minerva, Gomez.

*October.*

2 ven. schr. Henriqueta, Pardo.
„ bark Joven Henrieta, Sanchez.
3 ned. schr. Carmelita, van Grieken.
ven. „ Alejandro Dumas, Killen.
„ „ Bella Avelina, Wefer.
4 ned. „ Cleopatra, Neuman Cz.
„ „ Dos Hermanos, Mathias.
ven. bark Rafaelita, Soto.
ned. schr. Josefa, Mensing.
„ „ Guillermito, Montanus.
„ „ Dos Amigos, Boom.
5 sp. brik Neptuno, Pi.
ned. schr. Leonor, Baerecke.
„ bark Maria, Boekhout.

---

AANGEKOMEN: Zondag, den 1, van Amsterdam, laatst van St. Thomas, de Nederlandsche Brik COLUMBUS, Kapitein WOLKING;

Dingsdag, den 3, van Amsterdam, de Nederlandsche driemastschoener FELICITAS, Kapitein WILDEBOER;

gisteren, van Liverpool, laatst van Pto. Cabello, het Stoomschip van de "West. India & Pacific Steamship Company" DARIEN, kapitein HARAM.

Met de aankomst op gisteren van den Engelschen schoener TIGRIS, kapitein LOCKHART, hebben wy Nieuw Yorksche Couranten tot den 19 September ontvangen. De berigten uit Europa in deze Couranten loopen tot het begin van September.

De prys van goud stond den 18 September op 143⅝.

De *New York Herald* van den 19 September bevat eene belangryke correspondentie tusschen den Heer Seward, Secretaris van Staat, Minister van Buitenlandsche zaken, en den Heer Adams, den Gezant der Ver. Staten te Londen, betreffende de geldleening van de Geconfedereerde Staten en de beslissing van den Britschen Vice-Kanselier tegen Prioleau en anderen, die eene regtsvordering ingesteld hadden tot teruggave van 1350 balen katoen. De Vice-Kanselier heeft in een voorloopig vonnis het regt van het gouvernement der Vereenigde Staten op den eigendom in kwestie erkend. De Heer Seward draagt den Heer Adams op, om, zoo noodig, de Britsche regering en Hr. Ms. onderdanen te kennen te geven, dat de regering der Ver. Staten nooit de vereeniging van de rebellen in deze staten heeft beschouwd als een *de facto* gouvernement, of in eenig opzigt als eene staatkundige magt, ofschoon een gedeelte der Britsche natie en zelf *de Britsche regering* de zaak verschillend beschouwd en welwillend behandeld heeft. Dientengevolge beschouwt de Heer Seward het als overbodig hierby te verklaren dat het gouvernement der Ver. Staten zich niet verantwoordelyk zal houden voor de schulden van de rebellen, en dat het blyft volharden in zyne vordering tot de teruggave van het katoen door Britsche kooplieden ontvangen als waarborg voor de door hen gedane voorschotten aan de regering der Confederatie, onverschillig welke beslissing ook door de Kanselary of door eenige andere burgerlyke geregtshoven in deze zaak mogt worden genomen.

Naar luid van berigten uit Washington te Nieuw York ontvangen, heeft het Braziliaansche gouvernement officieellyk betuigd volkomen voldaan te zyn met de gedane verklaringen van het gouvernement der V. E. Staten omtrent de verovering van het rebel kaperschip Florida door het stoomschip der V. E. Staten Wachusett in de baai van Bahia.

De berigten uit Mexico luiden zeer ongunstig voor de party van den President Juarez. Hy werd door de keizerlyke troepen verslagen en uit Chihuahua, de hoofdstad of zetel van zyn gouvernement verdreven; hy heeft de wyk genomen naar de stad El Paso aan de Rio Grande en zal waarschynelyk de rivier overtrekken, ten einde eene veilige wykplaats op het grondgebied der Vereenigde Staten te zoeken.

Voor zyn vertrek uit Chihuahua vaardigde hy eene proclamatie uit, waarin hy protesteert tegen de wederregtelyke bezetting van Mexico door de keizerlyke krygsmagt, en beweert wettige aanspraak te hebben op het opperbestuur van Mexico. In dit document zegt hy ook afstammeling te zyn van de Montezumas.

Dagelyks wordt door President Johnson amnestie aan de insurgenten van het Zuiden verleend. Den 19 Sept. werd te Nieuw York een telegram uit Nieuw Orleans ontvangen, mededeelende dat Generaal Beauregard den 16 in die stad den eed van getrouwheid en gehoorzaamheid aan de regering der V. E. Staten gedaan heeft met voornemen om zich tot den President te vervoegen ter erlanging van amnestie.

Te San Fransisco arriveerden drie walvischvaarders, aan boord hebbende het scheepsvolk van verscheidene door den kaper *Shenandoah* gemaakte pryzen. Naar luid der jongste berigten had de Shenandoah dertig vaartuigen genomen en zes en twintig er van door brand vernield.

## *GEMENGDE BERIGTEN.*

— De Britsche zeemagt op de Noord-Amerik. en Westindische stations bestaat uit 29 schepen, voerende 461 stukken geschut en 5139 koppen.

— De Franschen bouwen thans te Yokohama met toestemming der Japansche regering een maritiem arsenaal.

— Eenige voorname reeders te New-York hebben het voornemen, vier stoomschepen van 600 vt. lengte en 2500 paardenkracht te doen bouwen, die in eene week tyds den Oceaan zullen oversteken.

— De wynoogst in Frankryk is zoo voordeelig uitgevallen dat de wynboeren verzekeren, dat de wyn zal dalen tot den prys van 5 frs. per hectoliter.

— Het werk van den Heer Renan getiteld: de H. Paulus, zal in den loop der maand October het licht zien.

— Mgr. Darboy, aartsbisschop van Parys, heeft in de clericale dagbladen eene waarschuwing doen opnemen tegen de manoeuvres van de Banque du Clergé, eene inrigting welke, naar men beweert, beheerd wordt door den Heer Douset, bankier van de geestelykheid, en de pastoors François, Hijemans, Dombreville, Mythonaud en anderen. De aartsbisschop verklaart, dat de onderteekenaars van het prospectus niet bestaan, te Parys althans niet bekend zyn; hy veroordeelt de geheele manoeuvre ten strengste en waarschuwt het publiek tegen misleiding.

— De Heer Hausmann treuzelt niet. Naauwelyks is de leening van 250 millioen gedekt of de prefect maakt twee besluiten openbaar, waarby de aanleg wordt bevolen van een boulevard, loopende van de Seine naar Batignolles en een andere van den Quai Javel naar de straat Leblanc; beide moeten in het voorjaar 1867 nog vóór de algemeene tentoonstelling worden geopend. Ook zal de werkzaamheid aan de waterleiding van de Dhuys naar Parys door middel der gelden van de nieuwe leening zoodanig worden bespoedigd, dat de woorden door den Keizer by zyn jongste bezoek der werkplaatsen te Menilmontant en Belleville gesproken: "Alvorens drie jaren verloopen zyn moeten alle fonteinen van Parys drinkbaar water leveren", tot waarheid worden gemaakt.

— Volgens den *Times* heeft men aan de Italiaansche roovers, die den Heer Moens in handen hadden, 30,000 ducaten als losgeld moeten betalen.

— Te Wissen aan de Sieg zal, volgens de *Mittelrh. Zeitung*, eene inrigting worden gevestigd voor kunstmatige vischteelt op groote schaal. Met dit doel heeft zich eene maatschappy gevormd met een kapitaal van 50,000 thalers.

— Volgens eene statisticke opgave hebben de pianofabrieken te Parys in het jaar 1864 voor 12 millioen frs. omgezet; drie vierde komt daarvan voor binnenlandsch verbruik, hebbende de uitvoer van piano's naar het buitenland zich by eene waarde van drie millioen francs bepaald.

— Een aantal dames in de kolonie Victoria hebben het plan gevormd tot eene nieuwe geographische expeditie, tevens tot opsporing van Leichhardt, omdat er redenen bestaan om te twyfelen aan de echtheid van het uitvoerig verhaal omtrent diens geweldadigen dood in 1849.

— Blykens de laatste berigten uit Indie is de zomer daar veel heeter geweest dan men in vele jaren heeft ondervonden; te Lucknow had men omstreeks half Juny 96, te Delhi 106 a 109 en te Umballa 120 gr. in de schaduw; zelfs inboorlingen waren by menigte onder die buitengewone hitte bezweken.

— Een met den Indischen landpost te Londen ontvangen berigt uit Aden van den 2 Aug. meldt dat de personen, welke van wege het Engelsche gouvernement naar Abyssinie waren gezonden om den Koning Theodorus tot vrylating van den Engelschen consul en diens lotgenooten te bewegen, zich nog steeds te Massowah op de westkust der Roode Zee bevonden; zy hadden nog geene vergunning of gelegenheid bekomen om zich naar de verblyfplaats van Theodorus te begeven. Intusschen was er by hen berigt ontvangen dat de Engelsche consul en de andere Europesche gevangenen in goede gezondheid verkeerden.

— Niettegenstaande men in den aanvang des jaars zeer ongunstige berigten heeft verspreid, met betrekking tot de uitzigten op den graanoogst in Rusland, zal deze in het gansche land, Finland alleen uitgezonderd, zeer gunstig uitvallen.

— Uit de statistieke opgaven van het ministerie van openbaar onderwys blykt, dat de bevolking van Rusland op 67,670,000 zielen geraamd zynde, ieder ingezetene ruim 9½ kopeck aan het budget van onderwys bydraagt. Op 15 Sept. des vorigen jaars telde men aan de universiteiten 4084 studenten en 557 zoogenaamde auditores of vrye toehoorders, die naar de verschillende faculteiten dus verdeeld zyn: 43 pCt. voor de regtsgeleerde, 24 pCt. voor de geneeskundige, 24 pCt. voor de wis- en natuurkundige, 6½ pCt. voor die der letteren, 2 pCt. voor de theologische aan de universiteit te Dorpat en ½ pCt. voor die der Oostersche talen, aan de universiteit te Petersburg.

— Uit Warschau wordt gemeld, dat de reorganisatie van Polen in dit jaar tot stand zal komen. Het land zal worden verdeeld in 11 gouvernementen en 80 districten. De zetel der regering zal zyn te Warschau, aan het hoofd waarvan zal staan de stedehouder des Keizers; elk gouvernement zal worden bestuurd door een gouverneur, elk district door een landraad en elke gemeente door een woytambtenaar. Ten einde den landraad by te staan wordt in de hoofdplaats van elk district een officier der marechaussée gedetacheerd, onder wiens bevelen staan acht man. De gemeenten worden beheerd op de wyze als in Rusland gebruikelyk is. De landeryen, vroeger behoorende aan pastoryen, enz. worden van regeringswege verkocht en aan elken geestelyke in de gemeenten benoemd, eene vaste bezoldiging toegelegd. Alle prestatien in natura, vroeger door de geestelykheid gevorderd, houden voortaan op.

— De New-Yorksche berigtgever van den *Times* zegt in een brief van den 1 Aug. De Mexicaansche zaak heeft steeds een bedenkelyk voorkomen; door de schranderste staatsmannen hier te lande wordt zy beschouwd als de ernstigste van de moeijelykheden, welke er voor de Vereenigde Staten thans bestaan. Het is buiten kyf, dat het Amerikaansche volk de leer van Monroe, volgens welke de invloed der oude wereld uit de nieuwe moet worden geweerd, vasthoudt, en ik heb uit eene bron van zeer hoog gezag vernomen, dat by het gouvernement der Unie het besluit vast staat om met niets minder dan de verwydering der Fransche troepen uit Mexico en het vertrek van Maximiliaan genoegen te nemen. Het zal zich niet overylen; het is bereid om maanden lang te wachten; doch het koestert de vaste hoop, dat de Keizer der Franschen, in de verwachting van de zege der Confederatie te leur gesteld zynde, nu uit eigen beweging tot het besluit zal komen om Mexico aan zich zelf over te laten. Het Washingtonsche kabinet gelooft, dat Keizer Napoleon nooit tot de Mexicaansche expeditie zou zyn overgegaan, zoo hy niet voor zeker gehouden had, dat de Confederatie zich op den duur zou staande houden. Wat hiervan ook te denken zy, het hoopt en verwacht dat de Keizer nu de in eene valsche onderstelling aangevangen onderneming zal laten varen. Er zal in deze zaak geen bepaalde stap van deze zyde worden gedaan voordat het congres vergadert. Doch het is zeker dat het kabinet de leer van Monroe wil staande houden, zoodat er nog groote moeijelykheden voor de Vereen. Staten te verwachten zyn, tenzy Keizer Napoleon de onderneming opgaf, hetgeen by zyne bekende volharding zeer twyfelachtig is.

— In het congres van Chili hadden levendige debatten plaats over de wyziging van art. 5 der constitutie, hetwelk voorschryft, dat de Catholieke godsdienst de staatsgodsdienst is, en dat de openbare uitoefening van andere eerediensten is uitgesloten. Het voorstel tot die wyziging is van de liberale party uitgegaan. De debatten waren by het vertrek der mail nog niet ten einde.

— Uit Lima wordt berigt, dat het Peruaansche gouvernement ten gevolge van een vermetelen aanslag een gedeelte zyner scheepsmagt heeft verloren. In den nacht van 23 op 24 Juny kwamen de mariniers van het fregat Amazone in opstand, daartoe opgestookt door zeven sergeants, twee korporaals en een soldaat. Deze drongen naar de kajuit van den vice-admiraal Janizo, alwaar zy de deuren met de kolven der geweren trachtten open te slaan. De vice-admiraal op het gerucht te voorschyn komende, werd onmiddelyk doodgeschoten, waarna de Heer Corneo, prefect van Arica in zyn bed werd vermoord. De tweede kommandant Raygadan, een vyandelyken aanval vermoedende, kwam uit zyne kajuit en gaf het voornemen te kennen van des noods het schip in de lucht te doen vliegen, doch viel op hetzelfde oogenblik, door drie kogels getroffen, dood neder. Terwyl te gelyker tyd twee luitenants doodelyk werden gewond en een ander op zyne matras werd omgebragt, sloegen de oproermakers in de kajuiten der officieren alles aan stukken.

De manschappen zagen dit alles werkeloos aan en inmiddels begaven zich eenige matrozen naar den wal, om van het gebeurde kennis te geven, waarop een zeeofficier, behoorende tot de medepligtigen in de revolutie, zich in eene sloep er naar toe liet roeijen en het schip uit naam van zyn chef Montero in bezit nam. Deze laatste ontving vervolgens de oproermakers by zich en bragt hen naar het bureau der onder-prefectuur, alwaar hy onmiddelyk een besluit uitvaardigde, waarby vyf der insurgenten tot officiers en anderen tot onder-luitenants benoemd werden. Eenmaal meester van het fregat zynde, begaf Montero zich naar Islay, om zich van de korvet Tumber en vervolgens naar Pisco, om zich van de America meester te maken, hetwelk hem op beide plaatsen gelukte. In eerstgenoemde haven maakte hy zich bovendien meester van de voortvlugtige officieren der Amazone, die zich aan boord bevonden van het mailstoomschip Bolivia der Engelsche maatschappy, met oogmerk om zich naar Lima te begeven, en die door hem met geweld van het stoomschip werden gehaald.

EENE KINDERMOORDENARES VAN BEROEP. —Het hof van assises te Exeter in het Engelsche graafschap Devon heeft in het begin der maand Aug. uitspraak gedaan in eene zaak, welke inderdaad onder de "causes célèbres" verdient gerangschikt te worden. Gedurende de dagen dat het geregtshof zich met deze zaak bezig hield, waren de dagbladen gevuld met de yzingwekkende byzonderheden, welke by die gelegenheid aan het licht zyn gekomen.

De hoofdbeklaagde in deze zaak was eene vrouw, Winsor geheeten, die, beneden het peil der menschheid gezonken, een schandelyk gewin zocht in het heimelyk uit den weg te ruimen van zuigelingen of kinderen van teederen leeftyd. Vrouw Winsor had daarvan een vak, eene kostwinning gemaakt. Men wist het in zekere kringen, zy stond er voor te boek, maar het bewys, dat zy zich werkelyk aan zoo iets vreeselyks schuldig maakte, dat ontbrak nog; het jongste proces heeft dit echter voldoende opgeleverd. En hetgeen een zeer onvoordeelig licht werpt op de maatschappy, waarin vrouw Winsor leefde, is het volgende: zy had, helaas, een zeer winstgevend vak by de hand genomen. Men beweert dat vele ongehuwde moeders hare toevlugt namen tot vrouw Winsor, die tegen dadelyke betaling van vier a vyf pond sterling (50 a 60 gulden ruim, naar gelang van den ouderdom van het lieve wicht," de zorg voor de toekomst van den kleine op zich nam." De contracterende partyen wisten beide welke beteekenis aan die woorden moesten gehecht worden. Er werd echter een wakend oog op vrouw Winsor gehouden, en zoodra zich eene gunstige gelegenheid daartoe aanbood, werd zy in verzekerde bewaring genomen. Een gelyk lot trof eene jeugdige vrouw, die naar zy beweerde haar kind by vrouw Winsor "had besteed", omdat zy in hare dienst de gelegenheid niet had om hare kleine naar behooren op te voeden. In het vorige halfjaar stonden beide voor de assises te Exeter te regt. De bewyzen van beider schuld waren echter niet van dien overtuigenden aard, dat de jury het "schuldig" uitsprak; gedurende vele uren had de jury gedelibereerd, om eindelyk zonder verdict uiteen te gaan.

De zaak werd verwezen naar de volgende halfjaars zitting van de assises, ten einde haar op nieuw te behandelen, en ten gevolge van dit arrest stond vrouw Winsor andermaal en wel in het begin der maand Aug. teregt. Thans echter had men de noodige bewyzen voor de schuld der beklaagde in handen. De jeugdige moeder, die haar zuigeling by vrouw Winsor had "besteed", dat wil zeggen die het haar had overgeleverd om vermoord te worden, werd door het geregtshof opgeroepen als Queen's evidence, dat is als "getuige der koningin."

Ten einde het stelsel, door de beschuldigden aangenomen om niets te bekennen, nutteloos te maken, indien van elders geene bewyzen voor hunne schuld kunnen verkregen worden, geeft de wet in Engeland den regter een middel ter hand, om achter het zorgvuldig verborgen geheim te komen. Een der beschuldigden wordt gedagvaard als King's of Queen's evidence zoo als dit genoemd wordt; deze getuige verkrygt daardoor volledige kwytschelding van straf, onverschillig welk aandeel hy of zy in de bedreven misdaad moge gehad hebben.

De jeugdige moeder van het kind, dat aan de zorg van vrouw Winsor was toevertrouwd, verhaalde nu hoedanig zy in aanraking was gekomen met de beschuldigde en welke voorstellen door vrouw Winsor waren gedaan, want, na eenige omwegen te hebben gebruikt, kwam zy met de propositie voor den dag om de kleine "koud" te maken.

Aanvankelyk wilde ik hiervan niets hooren, zeide de Queen's evidence, maar ik liet haar het kind, ten einde het te verzorgen. Langzamerhand werd het my door verschillende omstandigheden moeijelyker het bedongen weekgeld aan vrouw Winsor te betalen. Hiervan maakte deze laatste gebruik, om hare vroeger gedane voorstellen te herhalen, waarmede ik na veel tegenstreven eindelyk genoegen nam.

Nu moest nog een punt worden uitgemaakt, namelyk de som, welke ik voor het vermoorden van het kind zou betalen, moest worden vastgesteld. Na veel loven en bieden werden wy het eindelyk eens. Toen ik my de vereischte som had weten te verschaffen, begaf ik my naar vrouw Winsor, stelde haar het geld ter hand en verlangde nu te weten hoe zy de daad zou volvoeren.

"Och, dat is zeer eenvoudig," gaf vrouw Winsor ten antwoord, "dat doe ik zóó!" en hierby drukte zy de beide geopende handen, na ze dwars over elkander te hebben gelegd, vast te zamen. Zy wilde hiermede te kennen geven, dat zy het kind zou doen stikken, het geen terstond daarop geschiedde. Zy lei de kleine op een kussen, bedekte het met een ander kussen, en weldra was alles afgeloopen.

"Toen dit had plaats gehad, wikkelden wy het lykje in eenige dagbladen en vrouw Winsor nam op zich om het later ergens te begraven."

De ontaarde moeder deed dit omstandige verhaal van het gebeurde zonder dat het haar eenige inspanning scheen te kosten, zonder dat haar geweten het booze gemoed deed ontroeren.

De moordenares is ter dood veroordeeld. Haar medepligtige, de moeder, die in koelen bloede het ter dood brengen van haar kind bywoont, oneindig schuldiger dan degene, die de gruwelyke misdaad heeft bedreven, bevindt zich op vrye voeten; zy heeft de geregtszaal verlaten, toen zy hare getuigenis in de zaak had afgelegd, als ware zy by het gebeurde niet verder betrokken dan iemand, die toevalligerwyze in de gelegenheid was gesteld om eenige onbeduidende inlichtingen nopens de zaak te geven.

Het publiek heeft dit regtsgeding niet met zoo geringe belangstelling gevolgd. De verontwaardiging over het bestaan van zulke monsters was algemeen, werd diep gevoeld en met opregte smart heeft men gezien, dat het hier medegedeelde feit niet op zich zelf staat. In de nabyheid der woning van vrouw Winsor heeft men reeds verscheidene kinderlykjes opgedolven, die eerst voor korten tyd waren begraven en, men mag het aannemen, dat die alle door hare moorddadige hand daar zyn nedergelegd!—*Alg. Hbld.*

---

— Toen de moordenaar van vyf personen, Southey genaamd, den 12 Aug. jl. voor den magistraat van Ramsgate werd gebragt, begon hy, op de bank der beschuldigden zittende, eenige aanteekeningen te maken, zonder zich in het minst te bekreunen om de drukte van het zeer opgewonden publiek in de zaal. Zoodra nu de beschuldiging tegen hem was uitgebragt, verzocht hy een verdediger te mogen aannemen, waarop de advocaat Gold Jr. als zoodanig verklaarde in functie te willen treden. Terwyl deze een der getuigen ondervroeg, viel Southey hem in de rede, vooreerst om er op te wyzen dat een photograaph inmiddels by het raam bezig was zyn portret te maken, en ten tweede om alle schuld van zich af te werpen. Te vergeefs raadde de advocaat hem aan, zich stil te houden; hy bleef in den naam der waarheid en regtvaardigheid er op aandringen, dat hy zelf uitspraak in zyne zaak moest doen en dat alsdan zyne overtuiging en geweten hem wel zouden ingeven wat voor hem het beste was. De magistraat gaf alsnu bevel hem naar de gevangenis terug te brengen, doch dit geschiedde niet zonder veel moeite, daar hy ten krachtigste volhield dat hy gehoord wilde worden en het dan zou blyken, dat hy niet de ware schuldige was, maar dat alle schuld en verantwoordelykheid in zyn geval terugviel op de maatschappy, uit wier bedorven toestand alle mogelyke kwaad van zelf moest voortvloeijen.

---

— Den 29 Aug. zou in het Hippodrôme te Parys het eerste stierengevecht plaats hebben; in een herderlyken brief heeft de bisschop van Nimes dergelyke vermakelykheden zeer gestreng afgekeurd.

— Onlangs overleed in de nabyheid van Guttenberg in Beijeren eene hoog bejaarde dame. By de opening van haren uitersten wil bleek, dat zy de uitgestrekte buitenplaats door haar bewoond, bestemd had tot een verblyf van zoo vele ongehuwde vrouwen van meer dan 60-jarigen leeftyd als het gebouw voegzaam bevatten kan. Ten einde in de verdere uitgaven voor zoo veel doenlyk te voorzien had zy een som van fl. 100,000 aan de stichting gelegateerd. Men zegt, dat het aantal vrouwelyke candidaten, die opgenomen wenschen te worden in het gesticht, buitengemeen groot is. Behalve de bepaling omtrent den ouderdom is er geene beperking door de erflaatster gemaakt ten aanzien van de personen, die opgenomen mogen worden, dan deze: dat zy in Beijeren moeten geboren zyn.

— Te Obra, in het groothertogdom Hessen, werd onlangs eene kat gedood, dewyl men vermoedde, dat zy door hondsdolheid was aangetast; by het latere onderzoek werd dit vermoeden bevestigd. Dewyl het dier onderscheidene katten had gebeten, werden al die dieren in het stadje afgemaakt.

---

# BEKENDMAKING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 29 September 1865.

BY Gouvernements beschikking van den 22 dezer N°. 560 is, onder nadere goedkeuring des Konings, aan den brigadier by de maréchaussées alhier *D. D. Jonkman*, op zyn verzoek, een eervol ontslag als zoodanig verleend.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Kolonialen Secretaris,
W. B. MELLINK

---

# OPROEPING.

KOLONIALE SECRETARY.

Curaçao den 29 September 1865.

ALZOO de persoon van *Johannes Philip* zich by rekwest tot het Bestuur gewend heeft, verzoekende dat aan hem moge worden vergund den familienaam *Evertsz* te voeren, zoo wordt namens den Heer Gouverneur openlyk hiervan kennis gegeven, opdat degenen, die vermeenen mogten redenen te hebben om zich tegen de inwilliging van dit verzoek te verzetten, van hun verzet ter Koloniale Secretary binnen den tyd van *vier* weken, van heden af te rekenen, aanteekening kunnen laten doen; zullende nadat deze oproeping drie achtereenvolgende malen in de Curaçaosche Courant geplaatst zal zyn geweest, op het verzoek van den rekwestrant door het Bestuur worden beschikt.

De Hoofd Commis belast met de functien van den Kolonialen Secretaris,
W. B. MELLINK.

---

PUBLIEKE VERKOOPING op Dingsdag, den 10 October a. s., des voormiddags te 11 ure, in het lokaal der Spaarbank van de Panden beleend onder N°. 3834 E tot en met 6233 E, van 1 January tot en met 30 Juny 1864, waarop de vervallen interest niet voor dien dag is aangezuiverd.

De eigenaars dier panden worden derhalve aangemaand om alsnog voor dien tyd den daarop verschuldigden interest te komen voldoen en aldus den verkoop er van voor te komen.

Curaçao den 15 September 1865.

De Voorzitter der Spaar- en Beleenbank,
HERMAN C. HENRIQUEZ.

---

## *Agencia Comercial de la República Dominicana.*

EL que suscribe participa al Comercio de esta plaza y á los Capitanes de buques, que se dirijan á los puertos habilitados de la República Dominicana, que por disposicion del superior gobierno, fecha 13 de los corrientes, deberan presentar á esta Agencia el sobordo de carga y facturas de los efectos, que destinen á aquellos puertos para ser certificados.

Curaçao 20 Setiembre 1865.

J. A. JESURUN,
Agente Comercial.

---

# TE KOOP

*REGEN WATER.*

# FOR SALE

*CISTERN WATER.*

# DE VENTA

*AGUA DE ALGIBE.*

Curaçao den 22 September 1865.
S. E. L. MADURO.

---

# Holloway's Pillen en Zalf.

*Galziekten.* Er is geen orgaan in het menschelyke ligchaam, dat zoo dikwyls en onder zulke verschillende vormen ongesteld kan zyn, als de lever, en te gelykertyd is er geene ongesteldheid, waarby men zoo spoedig goede geneesmiddelen moet gebruiken. Door het bestaan van de pillen en zalf van Holloway is een ieder gelukkiglyk dadelyk in staat zich hiertoe de geneesmiddelen te verschaffen. De pillen, geholpen door de krachtige wryving van de zalf op de regter zyde, zullen spoedig alle onrustbarende voorteekenen van slechte spysvertering wegnemen, en het getrouwe gebruik van dezelve zal een volmaakt herstel ten gevolge hebben, zonder dat men daarby veel voorzorg behoeft te nemen in zyne gewoonten en in het gebruik van voedsel. Door deze behandeling wordt de opgezette lever tot zynen vorigen gezonden staat teruggebragt en de volmaakte spysvertering niet minder bevorderd.

De PILLEN worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a *f* 1.—; van 12 dozyn a *f* 3.—; van 24 dozyn a *f* 4.50; van 64 dozyn a *f* 9.—; van 132 dozyn a *f* 18.—; van 208 doz. a *f* 27.—

De ZALF wordt verkocht in potjes van 1 once a *f* 1.—; van 3 oncen a *f* 3.—; van 6 oncen a *f* 4.50; van 16 oncen a *f* 10.—; van 33 oncen a *f* 18.—; van 52 oncen a *f* 27.—

Te bekomen by D. A. JESURUN & Co. en R. VILARO, en by R. RAVEN wz. aan de Overzyde.

---

*Gedrukt ter Drukkery van*
*A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.*